

**Alex Katz  
Stephan Balkenhol  
Jules de Balincourt**

Opening  
19 December 2015  
6 pm

Exhibition  
19.12.2015 – 26.03.2016

Gallery Hours  
Tuesday – Saturday  
3 - 7 pm

We are delighted to announce an exhibition by three artists of different generations, who have reinvented figurative art, treasuring at the same time the teachings of abstract art. Each of them has developed a unique language using expressive means balancing between representation and abstraction.

American artist **Alex Katz** (\*New York 1929) is one of the leading figurative painters of our time. Since the 1960s he has developed a highly innovative realist style unlike any of his contemporaries. His landscapes and figures excel in their simplicity of line, form and colour. His brushwork is light and confident, the compositions subtle and simple, the dimensions majestic. Katz creates powerful images. With his huge canvases, selective palette and two-dimensional surfaces he creates paintings that have both realistic and abstract elements and refuse to allow themselves to be pigeonholed. The work of Alex Katz is widely represented at museum in the USA, including MoMA, the Metropolitan and the Whitney in New York, as well as in European Museums, like Tate Modern in London, the MMK in Frankfurt, the Albertina in Vienna and the Guggenheim Museum in Bilbao.

**Stephan Balkenhol** was born in Fritzlar (Hessen) in Germany in 1957 and since more than twenty years has been breathing new life into figurative sculpture with intense and original work. After leaving the Hamburg Academy, where he studied with the German minimalist sculptor Ulrich Rückriem, Balkenhol soon discovered his preference for wood as a material and his interest in wanting “to reinvent the figure”. The human figure, animals, and recently also architecture, are the motifs Balkenhol chooses for his sculptures and reliefs. He gouges them out of a tree trunk, while the traces left by the tools in the wood are left visible. Paint is used in a reduced form to structure the sculptures.

Stephan Balkenhol's works are in the collections of many museums, including the Hirshhorn Museum and Sculpture Garden in Washington, the Tate Gallery in London, the Museum für Moderne Kunst in Frankfurt and the National Gallery in Berlin.

**Jules de Balincourt** was born in Paris in 1972, studied in New York and California and now lives and works in Brooklyn. Escaping any easy categorization, Balincourt's work can be at once figurative and abstract, narrative and dream-like, down-to-earth and mysterious. Commenting on American culture, Balincourt has often depicted the contradictory facets of the United States social, political and economic landscapes. The image is always an encounter and invitation to escape, going from pure utopia to dystopia. On his works the gaze goes from abstract elements to figurative details, experiencing a great sense of energy and intense feelings, but where one painting offers harmony, another may slide into chaos.

Balincourt's works are already in American and European museums, such as: the Montreal Museum of Fine Arts in Canada, Collezione Maramotti in Reggio Emilia, the Brooklyn Museum in New York, Los Angeles County Museum of Art and MART in Rovereto.

**Alex Katz**

**Stephan Balkenhol**  
**Jules de Balincourt**

Inaugurazione  
sabato 19 dicembre 2015  
ore 18

Mostra  
19.12.2015 – 26.03.2016

Orario:  
da martedì a sabato  
ore 15 - 19

Siamo felici di annunciare la mostra di tre artisti di generazioni diverse che hanno saputo reinventare l'arte figurativa, facendo tesoro dell'esperienza dell'arte astratta. Ognuno di loro ha creato un linguaggio unico utilizzando mezzi in bilico tra rappresentazione ed astrazione.

Il pittore americano **Alex Katz** (\*New York 1929) crea una figurazione essenziale ed intensa. Entrato nel panorama artistico americano alla fine degli anni '50, gli anni dell'Espressionismo Astratto, e contemporaneo della Pop Art, Katz è riuscito a conciliare l'astrattismo e il realismo nell'arte americana del dopoguerra, in uno stile da lui stesso definito "totalmente americano". I suoi dipinti sono immagini essenziali, luminose, dirette e nitide, dalle vaste superfici monocrome private di ogni connotazione sentimentale, ma che comunicano una profonda risonanza emotionale.

Le sue opere si trovano nelle collezioni dei maggiori musei americani, tra i quali il MoMA, il Metropolitan ed il Whitney di New York e in alcuni musei europei, tra i quali la Tate Gallery di Londra, il Centre Pompidou di Parigi, il Museo di Francoforte, l'Albertina di Vienna ed il Guggenheim di Bilbao.

**Stephan Balkenhol** (\*Fritzlar, Hessen 1957), dopo aver studiato all'Accademia di Amburgo come allievo dello scultore minimalista tedesco Ulrich Rückriem, scopre ben presto la sua predilezione per il legno come materiale e la sua vocazione a voler "re-inventare la figura". Le opere vengono scolpite con precisione da un unico tronco di legno ed illuminate dal colore. All'immediatezza della figura finemente modellata, le sculture di Balkenhol uniscono l'essenzialità della tradizione minimalista incarnata dal blocco di legno da cui estrae la figura, che rimane presente sotto forma di piedistallo, fondendo così due tendenze dell'arte contemporanea diametralmente opposte.

I lavori di Stephan Balkenhol si trovano nelle collezioni di numerosi musei, tra cui l'Hirschhorn Museum and Sculpture Garden di Washington, la Tate Gallery di Londra, il Museum für Moderne Kunst di Francoforte e la Nationalgalerie di Berlino.

**Jules de Balincourt**, nato a Parigi nel 1972, ha studiato in California e a New York ed ora vive a Brooklyn. Il suo lavoro sfugge ad ogni tipo di categorizzazione, per questo Balincourt può essere al tempo stesso considerato un artista figurativo e astratto. Fortemente influenzato dalla cultura americana, l'artista ha spesso rappresentato gli aspetti contraddittori degli Stati Uniti e dei suoi scenari sociali, politici ed economici. Il suo universo nasce da un potente immaginario figurativo che sconfinava nell'astratto tramite vivaci esplosioni di colore.

Le opere di Balincourt si trovano già in musei americani ed europei come il Montreal Museum of Fine Arts, Montreal, Canada, la Collezione Maramotti a Reggio Emilia, il Brooklyn Museum a New York, il Los Angeles County Museum of Art e il MaRT, Museo di Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto.

Alex Katz  
Stephan Balkenhol  
Jules de Balincourt

Eröffnung  
19 Dezember 2015  
18 Uhr

Ausstellung  
19.12.2015 –  
26.03.2016

Öffnungszeiten  
Dienstag – Samstag  
15 - 19 Uhr

Wir freuen uns, die Ausstellung von drei Künstlern aus verschiedenen Generationen anzukündigen. Gemeinsam ist diesen, dass jeder von ihnen auf je eigene Art die figurative Kunst neu erfunden hat.

Der amerikanische Künstler **Alex Katz** (\*1929, New York) ist einer der bedeutendsten Maler unserer Zeit. Bei seinem Einstieg in die New Yorker Kunstszenen der Fünfziger- bis Sechzigerjahre war diese vom Abstrakten Expressionismus dominiert und die Pop Art stand in den Anfängen. Auf höchst innovative Art und Weise ist es Katz gelungen, Figuration und Abstraktion in seiner eigenen Bildsprache verschmelzen. Seine Porträts, Figurenbilder und Landschaften bestechen durch die Einfachheit und Klarheit in der Form, Linienführung und Farbe. Sein Farbauftrag ist leicht und sicher, die Komposition reduziert und ausgewogen. Gosse monochrome Felder versetzen die Farben in Schwingung und führen zu einer starken emotionalen Resonanz. Seine Werke sind in den Sammlungen der wichtigsten amerikanischen Museen vertreten, unter anderen im MoMA, im Metropolitan und im Whitney Museum. In Europa finden sich seine Gemälde in den Sammlungen der Tate Modern in London, im MMK in Frankfurt, in der Albertina in Wien sowie im Guggenheim in Bilbao.

Der international renommierte Bildhauer **Stephan Balkenhol** (\*1957, Fritzlar/Hessen) beschäftigt sich seit Jahrzehnten mit der menschlichen Figur. Bereits 1983, nach seinem Studium bei Professor Ulrich Rückriem an der Hamburger Kunstakademie, entdeckte er seine Vorliebe für das Material Holz und sein Interesse an der menschlichen Figur. Seine ersten Holzfiguren stellten den Menschen in den Mittelpunkt. Die Skulpturen werden mit Hammer und Meissel direkt aus dem Holz herausgearbeitet, wobei die Spuren der Bearbeitung sichtbar bleiben. Danach verwendet er Farbe, um die Skulptur zu strukturieren, jedoch nicht um die Ausdruckskraft der Figur zu erhöhen. Balkenhol Holzskulpturen zeigen Männer oder Frauen in alltäglichen zeitgemäßen Posen und Kleidern, entweder als freistehende Skulpturen oder als Reliefs in Holz. Losgelöst von einem konkreten narrativen Kontext kann jeder Betrachter sein eigenes Bild auf sie projizieren. Werke von Stephan Balkenhol befinden sich in zahlreichen namhaften Museen. Darunter das Hirshhorn Museum in Washington, die Tate Gallery in London, das MMK in Frankfurt und die Nationalgalerie in Berlin.

**Jules de Balincourt** (\*1972, Paris) hat in New York und Kalifornien studiert und lebt heute in Brooklyn. Seine Malerei kann auf verschiedenen Ebenen gelesen werden. Er bewegt sich durch den Raum, zoomt Einzelheiten heran, die seine Aufmerksamkeit erwecken. So spricht er beispielsweise von einem „Tourist der Globalisierung, der Kultur visuell und intellektuell konsumiert und seine persönlichen Visionen mittels Bildern vermittelt oder verarbeitet“. Seine Werke lassen uns von einem dieser inneren Bilder des Künstlers zum nächsten schweifen. Wir wandern von abstrakten Elementen zu metaphorischen Details und erleben dabei eine Empfindung von Energie und intensiven Gefühlen. Jules de Balincourt interessiert sich für die physikalischen und metaphysischen Eigenschaften von Bildern. Er löst sie aus dem politischen, sozialen oder religiösen Zusammenhang heraus und stellt sie in einen neuen, zuweilen paradoxen Zusammenhang. Balincourts Werke befinden sich bereits in wichtigen amerikanischen und europäischen Sammlungen, so im Museum of Fine Arts in Kanada, der Collezione Maramotti in Reggio Emilia, dem Brooklyn Museum in New York, dem Los Angeles County Museum und dem MaRT in Rovereto.